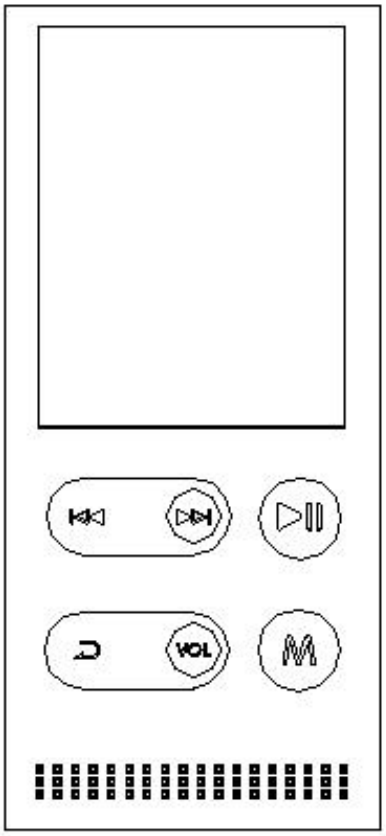
AGPTEK



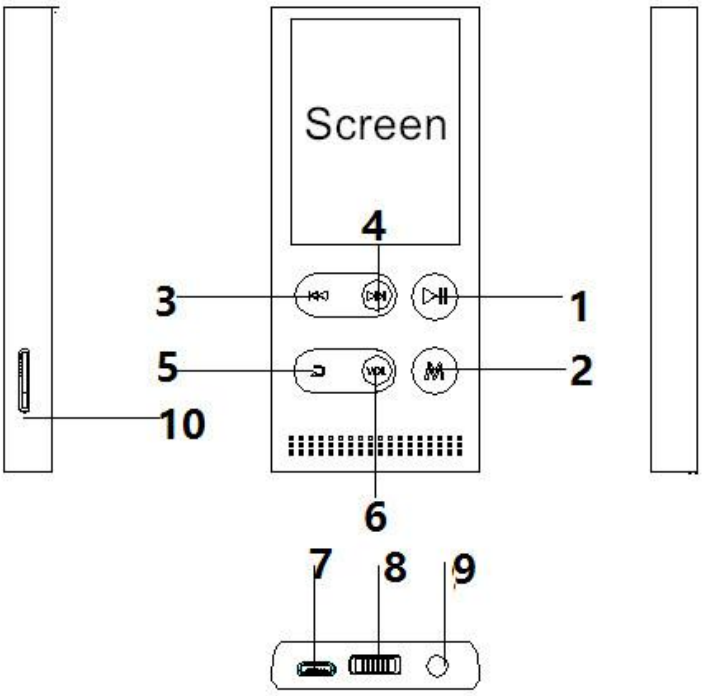
A22 Music Player

CONTENTS

English	01/06
Deutsch	07/13
Italiano	14/20
Español	21/27
Francais	28/34
日本語	35/40

Thank you for purchasing AGPTEK MP3 Player. Please read the manual carefully before using the product.
Specifications are subject to change without prior notice.

Buttons & Controls



1. Play/Pause/Enter/Power on/off
2. Menu button/Screen Lock/unlock
3. Previous/Rewind/Scroll up/Volume -
4. Next/Fast forward/Scroll down/Volume +
5. Back button
6. Volume button
7. USB port
8. Power slider
9. Earphone jack
10. Card slot

Charge the Player

1. Charge by solar energy

With the built-in solar charging battery, this player allows to charge by the solar power with the solar panel on the back of the player. If the sun light is strong enough, you can charge it by placing the back side of player under the sunlight. The charging time depends on the sunlight intensity.

2.By connecting to a computer or charger(Not included)

Please note: The specifications of the charger must meet the following requirements or any accident or failure happened will be regarded as man-made damage.

Input: AC110-240V 50/60Hz Max:100mA

Output: DC5.0-5.5V 500mA-800mA

Power On/Off

Slide the power switch to "Right" side to power on the player. Repeat to power off.

Standby status: hold the play button for 3 seconds to power on/off.

Screen Lock/unlock

In any interface, hold button M for 2 seconds to lock/unlock screen.

Main interface

Each time you press the button ⏮/⏭, it will bring you to one of its 9 different functions, including Music, FM Radio, Folder View, Settings, Recordings, Tools, Pictures, EBook and Video.

Play Music

- Resume ~ take you back to the song or audio file that you are playing now.
- Update playlist ~ update all songs in the external Mirco SD card or the internal memory of the player

Volume Adjustment

Click the volume button(button 6), then press ⏮/⏭ to decrease/increase the volume.

Return

In any interfaces, click button ⮌ to back to the previous menu; hold to back to main interface.

Submenu

While it's on music playing interface, press the button M to access to the submenu.

1.Play Mode >"Repeat settings", choose to set Repeat Mode, Replay Times, Replay Interval.

"Repeat Mode"(only available when the music is playing)

1)Choose the option "Repeat Mode" with button ⏯ to confirm the starting time A(A is flashing).

2)Then click button ⏭ again to set the ending time B(B is flashing). Click button ⏭ again and the passage from time A to B will be repeated automatically. The icon for A-B indication will appear on the screen.

3)Click button ⏭ again to back to normal playback.

2.Shuffle: Choose to turn on/off shuffle mode.

3.Sound Settings: "Variable Speed Playback", adjust speed from -8(Slowest) to +8(Fastest).

4.Bookmarks: Choose to add, delete or go to bookmark.

FM Radio

Select "FM Radio" on main menu, click button ⏯ to access to its function. A related list will show including "Presets", "Manual tune", "Auto tune" and "FM recordings". Click ⏮/ ⏭ to select. Press ↩ continually or hold button ↩ to back to the main interface.

1.Choose "Start FM radio recording" to save the radio you want to record, find the saved recordings in the "FM recording".

2."Tuner Region", choose from Common /Japan / European Band.

3. "FM Recordings", all saved recordings will be listed here.
Please note: You can only listen to mono radio station on this player.

Settings

- Sleep timer: Choose "Sleep Timer" to turn off this function or set the sleep timer between 1-99(minutes).
- Display Settings: Set the Brightness, Backlight time and Screensaver of your player;
- Date and Time: Click button M to switch. Click ⏮/⏭ to set. Click button ⏯ to save your settings.

Recordings

Select "Recordings" on main interface, click button ⏯ to access to its function, then a related list will show as "Start Voice Recording", "Recordings library", "Storage"(only available with card inserted), "Record Format" and "Record Settings".

Tools

Select "Tools" on main interface, click button ⏯ to access to its function. A related list will show "Calendar", "Stopwatch" and "Alarm".

Video

*This player can only support the .amv format in 160*128, you should convert video files by format conversion software first.*

Trouble Shooting

a.How to re-choose the language?

Find this icon ⚙ in the main interface, and click button ⏯ to access to its menu, scroll down to the last

menu(the menu at the buttom is “Default settings” in English). click button ⏯ to enter and choose the first(upper) option which means “Yes” , click button ⏯ again to confirm and restore to factory settings, the player will power on automatically and then you can choose language again.

b.Can’t turn on the player; the screen of player goes blank/black; the player is crashed or has a firmware bug

1)Power off the player and try again.

2)Slide the power switch to the “Left” side to turn off the player, then hold the play button for 10 seconds to reset the player.

3)Update the firmware. Please visit http://www.agptek.com/support/download.html/ or www.agptek.com/blog to download the firmware and update.

c.Disk error

If the screen says “Disk error”, please format the player. Find it in“settings”>”Format device”.

d.Songs can’t be recognized by the player

Please check if the song is in a wrong format or has been encrypted, or the song format is not supported by this player. Find the supported audio format below:

MP3:

Bitrate: 8Kbps～320Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

WMA:

Bitrate:5Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

APE:
Bitrate:800Kbps～1000Kbps(FAST normal compressed),
Sampling rate:8MHz～48MHz;
WAV:
Bitrate:32Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;
FLAC:
Bitrate:1000Kbps～1200Kbps(L0～L8),
Sampling rate:8MHz～48MHz;

Specifications

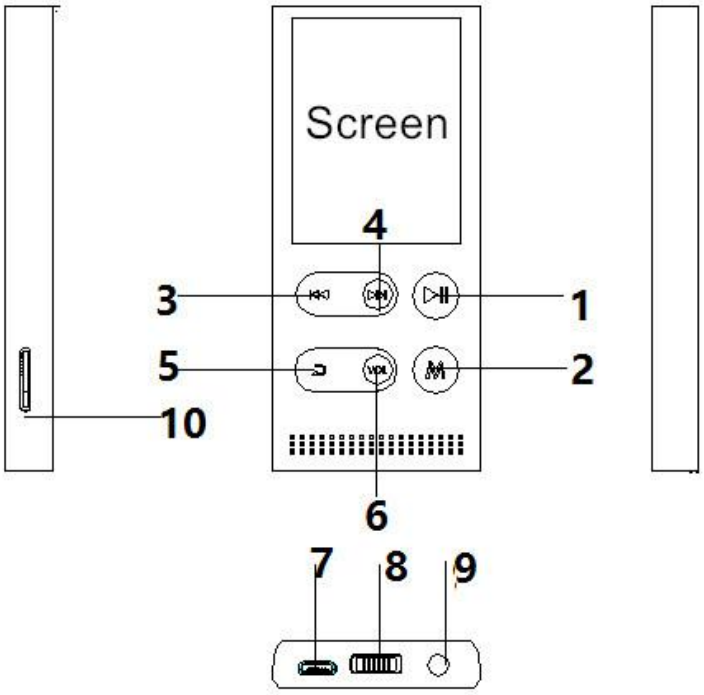
Screen	1.8" TFT screen			
Weight	32g			
Dimension	92*41*10mm			
Flash memory	8G			
Audio format	MP3/WAV/APE/WMA/FLAC etc.			
Video format	128*160 AMV(converted video)			
Recording format	MP3/WAV/ACT			
Picture format	JPG/JPEG/BMP			
Recording distance	5-8 meters			
Playing time	Music	60 hours	Video	18 hours
Battery	3.7V/460 mAh			
Charging time	1.5-2 hours			
SD card expansion	Up to 128G			

If you have any questions about this product, please feel free to contact us at support@agptek.com.

For detailed user manual, please visit: http://www.agptek.com/support/download.html

Vielen Dank für Ihren Einkauf bei AGPTEK. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.

Tasten und Bedienelemente



1.Spielen/Pause/BestimmenTaste/ Ein&Ausschalten
2.MenüTaste/Bildschirmsperre
3.NachOben/Volume-/Vorherig/Schnaller Rücklauf
4.NachUnten/Volume +/SchnellerVorlauf /Nächst
5.Zurück Taste
6.Volumen Taste
7.USB-Anschluss
8.Ein/Ausschalter
9.Kopfhörerbuchse
10.Karte Buchse

Aufladen

1.Mit der eingebauten Solaraufladungsbatterie erlaubt dieser Spieler, durch die Sonnenenergie aufzuladen.
Wenn das Sonnenlicht stark genug ist, können Sie es mit dem Solarpanel auf der Rückseite des Spielers aufladen. Die Ladezeit hängt von der Sonneneinstrahlung ab.
2.Sie können das Gerät über Computer oder ein Ladegerät per USB-Kabel aufladen. (Ladegerät nicht

enthalten)

Hinweis:Um Unfall oder Fehler zu vermeiden, die Spezifikationen des Ladegerätes müssen die folgenden Anforderungen erfüllen:

Eingang: AC110-240V 50 / 60Hz Max: 100mA

Ausgang: DC5.0-5.5V 500mA-800mA

Ein/Ausschalten

Schieben Sie bitte den Netzschalter auf „Rechts“ Seite um das Gerät einzuschalten. Wiederholen Sie auf „Links“ Seite um das Gerät auszuschalten.

Standby-Status: Halten Sie die Play-Taste für 3 Sekunden zum Ein-/Ausschalten.

Bildschirmsperre

An jeder Schnittstelle drücken Sie die Taste M 2 Sekunden, um den Bildschirm zu sperren. Und noch einmal die Taste M 2 Sekunden drücken, wird es freigeben.

Hauptschnittstelle

Eine unter Liste wird mit 9 verschiedenen Funktionen Musik, FM-Radio, Ordner, Einstellen, Aufnahme, Werkzeug, Bilder, E-Buch und Video

angezeigt. Klicken Sie ⏮/ ⏭ um es zu wählen.

Musik Spielen

1. Resume: Wenn Sie auf dem „Musik“ Menü sind, drücken Sie „Resume“,um zu der letzten Position zu sein, wo Sie die Musik hörten.

2. Wiedergabelisten aktualisieren: aktualisieren Sie alle Songs auf der externen Micro SD Karte oder den internen Speicher des Players.

Volumen Einstellen

Klicken Sie die Volumen Taste(Taste 6), dann drücken Sie ⏮/⏭ um die Volumen erhöhen oder verringern.

Zurück

An jeder Schnittstelle, halten Sie ⮌Taste gedrückt, um zu Hauptmenü zurück zu sein.

Untermenü

Wenn es auf der Musikseite ist, drücken Sie M um das Untermenü zuzugreifen.

1.Wiedergabemodus ＞"Wiederholungseinstellung", wählen Sie den Wiederholungsmodus, die Wiederholungszeiten, das Wiederholungsintervall.

"Wiederholungsmodus"(Nur verfügbar, wenn die Musik spielt)

1)Wählen Sie **"Wiederholungsmodus**(A-B)" mit die Taste ⏯ um die Startzeit A zu bestätigen (A blinkt).

Klicken Sie dann auf die Taste ⏭, um die Endzeit B einzustellen (B blinkt). Klicken Sie zur Bestätigung erneut auf die Taste ⏭. Das Symbol für die A-B Anzeige erscheint auf dem Bildschirm. Und das Audio von Zeit A bis B wird automatisch wiederholt. Das Icon(A-B) erscheint auf dem Bildschirm.

2)Klicken Sie die Taste ⏭ noch einmal zurück zur normalen Wiedergabe.

2.Shuffle: Wählen Sie die Schufflemodus oder nicht.

3.Soundeinstellungen: Sie können Equalizer und Variable Schnelligkeit einstellen.

4.Lesezeichen: wählen Sie sich "Lesezeichen hinzufügen", "Lesezeichen lösen" oder "Zu Lesezeichen wechseln".

FM Radio

Drücken Sie die Taste ⏯ um zu Radio zu sein.

Eine unter Liste wird mit "Voreinstellung", "Manualle Einstellung", "Autom.Einst" und "UKW-Aufnahme" angezeigt. Klicken Sie ⏮/ ⏭ um es zu wählen.

Halten Sie ↩ gedrückt, um zu Hauptmenü zurück zu sein.

1. Drücken Sie die M Taste. Wählen Sie "Aufnahme vom UKW-Radio starten" um das Radio zu speichern, das Sie aufnehmen möchten. Finden Sie die gespeicherten Aufnahmen in der "FM Aufnahme".

2."Bandsbstimmung", wählen Sie es aus Normalfrequenzzone / Japanische Frequenzzone / Europäische Frequenzzone.

3. "UKW-Aufnahme", finden Sie die gespeicherte FM-Aufnahme im Ordner Aufnahme unter FOLDER.

Hinweis: Sie können nur Mono-Radiosender auf diesem Spieler hören.

Einstellen

- Sleep-Timer: wählen Sie "Sleep Timer", um diese Funktion auszuschalten oder den Sleep Timer zwischen 1-99 (Minuten) einzustellen.
- Bildschrim einstellen: Stellen Sie die Helligkeit, Beleuchtungszeit und den Bildschirmschoner Ihres Players ein.
- Datum und Uhrzeit: Klicken Sie M um die Funktion zu wählen. Drücken Sie ⏮/⏭ um Anzahl zu wechseln. Danach klicken Sie die Tasten um die Einstellung zu bestimmen.

Aufnahme

Wählen Sie "Aufnahme" auf der Hauptschnitt-
stelle, klicken Sie die Taste ⏯ um zu Aufzeichnungen zu sein. Es gibt " Spracheaufnah-
mestarten ", " Aufnahmebibliothek " , " Aufnahme Format " und " Aufnahme Einstellungen " auszuwählen.

Werkzeug

Wählen Sie "**Werkzeug**" auf der Hauptschnitt-
stelle, klicken Sie die Taste ⏯ um zu Untermenü zu sein. Die Untermenü zeigt "Kalender", "Sekundenuhr" und "Alarm".

Video

*Dieser Spieler kann nur das .amv-Format in 160 * 128 unterstützen. Bevor Video sehen, müssen Sie die Videodateien durch Formatumwandlungs*
software umwandeln.

Fehler Behebung

a.Wie man die Sprache erneut wählen?

Finden Sie ⚙ auf der Hauptseite, klicken Sie die Taste ⏯ um das Menü zuzugreifen. Wählen Sie die letzten Option des Menüs aus(auf Englisch ist “Default settings”). Klicken Sie die Taste ⏯ um die Funktion zuzugreifen und dann wählen Sie die ersten Option was bedeutet “Yes”. Klicken Sie die Taste ⏯ noch einmal auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

Der Player schaltet sich automatisch ein . Und dann können Sie die Sprache wieder wählen.

b.Schalten Sie nicht den MP3 Player ein; Der Bildschirm

des Spielers geht leer / schwarz; Der Player ist abgestürzt oder hat einen Firmware-Bug

1)Schalten Sie den Player aus. Dann machen Sie bitte den Player Neustart. Schieben Sie bitte den „on/off“ Schalter auf „OFF“ Seite, halten Sie dann die ⏯ Taste 10 Sekunden gedrückt, um den Mp3 Player rückzusetzen.

2)Machen Sie bitte die Firmware. Sie können die Firmware auf diese Webseite herunterladen, um den MP3 Player Update zu machen. http://www.agptek.com/support/download.html/ oder www.agptek.com/blog

c.Disk Fehler

Wenn es auf dem Bildschirm “Disk Fehler” zeigt. bitte formatieren Sie den Player. Finden Sie es in "Einstellen"> "Gerät formatieren".

d.Songs können nicht vom Mp3 Player erkannt werden

Bitte überprüfen Sie, dass die Songs mit richtigem Format sind. Oder den Mp3 Player unterstützt nicht dieses Format. Finden Sie das unterstützte Audioformat daunten:

MP3:

Bitrate: 8Kbps～320Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

WMA:

Bitrate:5Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

APE:

Bitrate:800Kbps～1000Kbps(FAST normal compressed), Sampling rate:8MHz～48MHz;

WAV:

Bitrate:32Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

FLAC:

Bitrate:1000Kbps～1200Kbps(L0～L8), Sampling rate:8MHz～48MHz;

Technische Daten

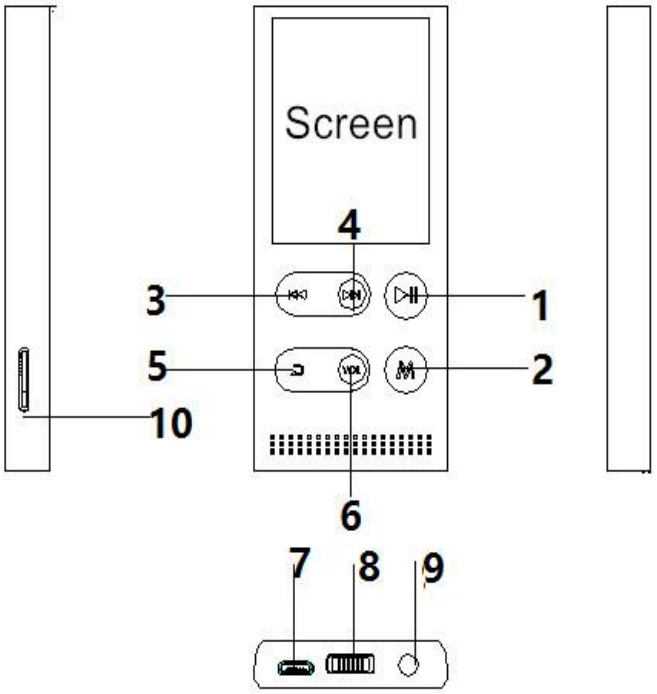
Bildschirm	1.8” TFT Bildschirm			
Gewicht	32g			
Größe	92*41*10mm			
Kapazität	8GB			
Musik Format	MP3/WMA/WAV/APE/FLAC etc.			
Video Format	AMV(128*160 Konvertiertes)			
Aufnahme Distanz	8～10 Meter			
Aufnahme Formate	MP3/WAV/ACT			
Foto Format	JPG/JPEG/BMP			
Spielzeit(Stunden)	Musik	60 H	Video	18 H
Akku	3.7V/460mAh			
Ladezeit	1.5-2 Stunden			
SD Karte expansionUp	Bis zu 128GB			

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen sehr gerne per Email zur Verfügung. support@agptek.com.

Für detaillierte Bedienungsanleitung besuchen Sie bitte: http://www.agptek.com/support/download.html

Grazie per aver acquistato AGPTEK MP3 lettore. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Pulsanti & controlli



1.Play/Pausa/Enter/accensione/spegnimento
2.Pulsante menu/ blocco / Sblocca schermo
3.Precedente/Riavvolgi/Scorri su/ volume-
4.Vanti/indietro veloce/scorrere verso il basso/ volume +
5.Pulsante indietro
6.Pulsante volume
7.Porta USB
8.Cursore di alimentazione
9.Jack auricolari
10.Slot per schede

Carica il lettore

1. Carica da energia solare

Con la batteria solare incorporata di carica, questo lettore permette di caricare dall'energia solare con il pannello solare sulla parte posteriore del lettore. Se la luce del sole è abbastanza forte, si può caricare mettendo il lato

posteriore del lettore sotto la luce del sole. Il tempo di ricarica dipende dall'intensità del sole.
2. Collegandosi ad un calcolatore o ad un caricatore (non incluso)
Si prega di notare: le specifiche del caricabatterie devono soddisfare i seguenti requisiti o qualsiasi incidente o guasto accaduto sarà considerato come danni causati dall'uomo.
Ingresso: AC110-240V 50/60Hz Max: 100 v
Uscita: CC 5.0-5.5V 500mA-800mA

Accensione/spegnimento

Far scorrere l'interruttore di alimentazione sul lato "Destro" per accendere il lettore. Ripeti per spegnere.
Stato di standby: tenere premuto il tasto Riprodurre per 3 secondi per accendere/spegnere.

Blocco /Sblocca schermo

In qualsiasi interfaccia, tenere premuto il tasto M per 2 secondi per bloccare/sbloccare lo schermo.

Interfaccia principale

Ogni volta che premete il tasto ⏮/⏭, lo porterà ad una delle relative 9 funzioni differenti, compreso la musica, Radio FM, vista cartella,Imposta, Registrazioni, Strumento, Immagini, E-libro e video.

Riprodurre musica

-Resume ~ vi porterà di nuovo alla canzone o file audio che si sta giocando ora.
-Update playlist ~ Aggiorna tutte le canzoni nella scheda

esterna Mirco SD o la memoria interna del lettore

Regolazione del volume

Fare clic sul pulsante volume (tasto 6), quindi premere⏮/⏭per diminuire/aumentare il volume.

Ritorno

In qualsiasi interfaccia, fare clic sul pulsante ⮌ per tornare al menu precedente; tenere premuto per tornare all'interfaccia principale.

Sottomenu

Mentre è sull'interfaccia di riproduzione musicale, premere il tasto M per accedere al sottomenu.

1. Modalità riproduzione > "Impostazioni di ripetizione", scegliere di impostare la modalità ripetizione, tempi di riproduzione, intervallo di riproduzione.

"**Modalità di ripetizione**" (disponibile solo quando la musica è in riproduzione)

1) Scegliere l'opzione "Modalità di ripetizione" con il tasto ⏯per confermare l'ora di avvio A (A lampeggia).

2) Quindi fare clic nuovamente sul pulsante ⏭ per impostare l'ora finale B (B lampeggia). Fare nuovamente clic sul pulsante ⏭e il passaggio dal tempo A alla B verrà ripetuto automaticamente. Sullo schermo apparirà l'icona per l'indicazione A-B.

3) Fare clic nuovamente sul pulsante⏭ per tornare alla riproduzione normale.

2. Shuffle: scegliere di attivare/disattivare la modalità shuffle.

3. Impostazioni audio: "riproduzione a velocità variabile", regolare la velocità da-8 (più lento) a + 8 (più veloce).
4. Segnalibri: scegliere di aggiungere, eliminare o andare al segnalibro.

FM Radio

Selezionare "FM radio" sul menu principale, fare clic sul pulsante ⏯ per accedere alla sua funzione. Una lista correlata mostrerà anche "Presets", "Manual Tune", "Auto Tune" e "Registrazioni FM ". Fare clic su ⏮ / ⏭ per selezionare. Premere ↩ continuamente o tenere premuto il pulsante ↩ per tornare all'interfaccia principale.
1. Scegliere "Avvia registrazione radio FM" per salvare la radio che si desidera registrare, trovare le registrazioni salvate nella "registrazione FM".
2."Regione intonizzatore ", scegliere tra Comune/ Giappone/European band.
3. "Registrazioni FM", tutte le registrazioni salvate saranno elencate qui.
Si prega di notare: è possibile ascoltare solo la stazione radio mono su questo lettore.

Imposta

- Timer spegnimento: scegliere "Timer spegnimento" per disattivare questa funzione o impostare il timer di spegnimento tra 1 e 99 (minuti).
- Impostazioni di visualizzazione: impostare la luminosità, il tempo di retroilluminazione e screensaver del lettore;
- Data e ora: fare clic sul pulsante M per passare. Fare clic su ⏮ / ⏭ per impostare. Fare clic sul pulsante ⏯ per salvare le impostazioni.

Registrazioni

Selezionare "registrazioni" sull'interfaccia principale, fare clic sul pulsante⏯ per accedere alla sua funzione, poi un elenco correlato verrà visualizzato come "Iniziare registrazione vocale", "libreria di registrazioni", "Archiviazione" (disponibile solo con scheda inserita), "registrazione formato "e" record impostazioni".

Strumenti

Selezionare "strumenti" sull'interfaccia principale, fare clic sul pulsante ⏯per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà "calendario", "cronometro" e "allarme".

Video

Questo lettore può supportare solo il formato. AMV in 160 * 128, si dovrebbe convertire i file video per formato software di conversione prima.

Trouble Shooting

A. come ri-scegliere la lingua?

Trovare questa icona⚙nell'interfaccia principale, e fare clic sul pulsante⏯ per accedere al suo menu, scorrere verso il basso fino all'ultimo menu (il menu in pulsante è "impostazioni predefinite" in inglese). fare clic sul pulsante ⏯per entrare e scegliere la prima (superiore) opzione che significa "Sì", fare clic sul pulsante di nuovo ⏯ per confermare e ripristinare le impostazioni di fabbrica, il giocatore si accende automaticamente e quindi è possibile scegliere la lingua di nuovo.

B. Non può accendere il lettore; Lo schermo del lettore va

in bianco/nero; il lettore è caduto o ha un bug del firmware

1) Spegnere il lettore e riprovare.

2) Far scorrere l'interruttore di alimentazione sul lato "sinistro" per spegnere il lettore, quindi tenere premuto il tasto Play per 10 secondi per azzerare il lettore.

3) Aggiornare il firmware. Si prega di visitare http://www.agptek.com/support/download.html/ o www.agptek.com/blog per scaricare il firmware e l'aggiornamento.

C. Errore del disco

Se lo schermo dice "Errore disco", si prega di formattare il lettore. Trovalo in "Impostazioni" > "dispositivo di formattazione".

D. Le canzoni non possono essere riconosciute dal giocatore

Si prega di verificare se la canzone è in un formato errato o è stato crittografato, o il formato della canzone non è supportato da questo lettore. Trova il formato audio supportato qui sotto:

MP3:

Bitrate: 8Kbps～320Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

WMA:

Bitrate:5Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

APE:

Bitrate:800Kbps～1000Kbps(FAST normal compressed), Sampling rate:8MHz～48MHz;

WAV:
Bitrate:32Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;
FLAC:
Bitrate:1000Kbps～1200Kbps(L0～L8), Sampling rate:8MHz～48MHz

Specifiche

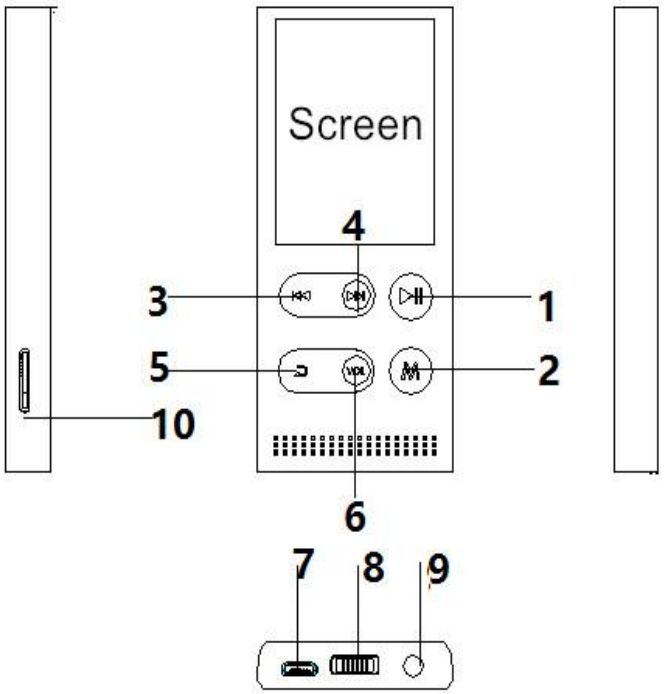
Schermo	1.8" TFT schermo			
Peso	32g			
Dimensioni	92*41*10mm			
Flash memoria	8G			
Audio formato	MP3/WAV/APE/WMA/FLAC etc.			
Video formato	128*160 AMV(video convertito)			
Registrazione formato	MP3/WAV/ACT			
Immagine formato	JPG/JPEG/BMP			
Recording distance	5-8 metri			
Tempo di riproduzione	Music	60 ore	Video	18 ore
Batteria	3.7V/460 mAh			
Tempo di ricarica	1.5-2 ore			
Espansione SD card	Fino a 128G			

Se avete domande su questo prodotto, si prega di contattare: support@agptek.com.

Per il manuale d'uso dettagliato, prego visiti:http://www.agptek.com/support/download.html

Gracias por compra AGPTEK MP3 Player. Por favor lea cuidadosamente el manual antes de usar el producto. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Botones & Controles



1.Reproducir/Pausar/Entrar/Encendido/Apagado
2.Botón de menú /Bloque/desbloqueo
3.Canción anterior/ retroceso/desplaza arriba/ volumen-
4.Canción siguiente/Avance rápido/Desplace debajo/Volumen +
5.Botón de vuelva
6.Botón de volumen
7.Puerto de USB
8.El interruptor
9.Jack de auriculares
10.Ranura para tarjeta

Carga al reproductor

1. Carga por energía solar

Con la batería de carga solar incorporada, este reproductor permite cargar por la energía solar con el panel solar en la parte posterior del reproductor. Si la luz solar es lo suficientemente fuerte, puede cargarla colocando la parte trasera del reproductor bajo la luz del

sol. El tiempo de carga depende de la intensidad de la luz solar.

2. Por conectándose a un ordenador o cargador (no incluido)

Por favor observe: las especificaciones del cargador deben cumplir los requisitos siguientes o cualquier accidente o la falta ocurrida será considerada como daño causado por el hombre.

Entrada: AC110-240V 50/60Hz Máximo: 100mA

Salida: C.C 5.0-5.5V 500mA-800mA

Encendido/apagado

Deslice el interruptor de alimentación a la parte "derecha" para encender el reproductor. Repita el para apagar.

Estado de espera: Sostenga el botón reproducir durante 3 segundos para encender/apagar.

Bloqueo / Desbloqueo pantalla

En cualquier interfaz, mantenga pulsado el botón M durante 2 segundos para bloquear/desbloquear la pantalla.

Interfaz principal

Cada vez que presione el botón ⏮/⏭, le llevará a una de sus 9 funciones diferentes, incluyendo música, radio FM, vista de carpeta, establecer, grabaciones, herramientas, imágenes, e-libro y vídeo.

Reproducir música

-Reanudar ～ llevarlo de vuelta a la canción o el archivo de audio que está reproducido ahora.

-Actualizar lista de reproducción ～ actualizar todas las canciones en la tarjeta externa de Mirco SD o la memoria

interna del reproductor.

Ajusta del volumen

Haga clic en el botón de volumen (botón 6), luego presione⏮/⏭para disminuir/aumentar el volumen.

Volver

En cualquier interfaz, haga clic en el botón ⮌para volver al menú anterior; Sostenga para volver a la interfaz principal.

Submenú

Mientras está en la interfaz de reproducción de música, pulse el botón M para acceder al submenú.

1. Modo de reproducción > "repetir ajustes", seleccione el modo de repetición, tiempos de reproducción, intervalo de reproducción.

"M**odo de repetición**" (sólo disponible cuando la música se está reproduciendo)

1) Seleccione la opción "Mode de repetición" con el botón ⏯ para confirmar la hora de inicio A (A está parpadeando).

(2) Luego haga clic de nuevo ⏭para ajustar el tiempo de finalización B (B está parpadeando). Haga clic de nuevo en el botón⏭ y el paso del tiempo A a B se repetirá automáticamente. El icono de la indicación A-B aparecerá en la pantalla.

3) Haga clic de nuevo en el botón ⏭para volver a la reproducción normal.

2. Aleatorio: elija para activar/desactivar el modo aleatorio.

3. Ajustes de sonido: "Reproducción de velocidad variable",

ajuste la velocidad de-8 (más lenta) a + 8 (más rápido).
4. Marcadores: elija añadir, borrar o ir a marcador.

Radio FM

Seleccione "Radio FM" en el menú principal, haga clic en el botón ⏯ para acceder a su función. Una lista relacionada se mostrará incluyendo "Presintoniza", "Sintonización manual", "Sintonización auto" y"Grabación de FM ". Haga clic en ⏮/ ⏭para seleccionar. Pulse ↩ continuamente o sostenga el botón ↩ para volver a la interfaz principal.

1. Elija "Iniciar grabación de radio FM" para guardar la radio que desea grabar, busque las grabaciones guardadas en la "grabación FM".
2. "Región del sintonizador", elija de Japan Común, Europeade la venda.
3. "Grabaciones FM", todas las grabaciones guardadas se mostrará aquí.

Por favor atención: sólo puede escuchar la estación de radio mono en este reproductor.

Establecer

- Temporizador de apagado: elija "Temporizador de apagado" para desactivar esta función o ajuste el tiempo de apagado auto entre 1-99 (minutos).
- Ajustes de la pantalla: ajusta el brillo, el tiempo del contraluz y el protector de pantalla de su reproductor;
- Fecha y hora: haga clic en el botón M para cambiar. Haga clic en⏮/⏭para ajustar. Haga clic en el botón ⏯ para guardar la configuración.

Grabaciones

Seleccione "Grabaciones" en la interfaz principal, haga clic en el botón ⏯ para acceder a su función, luego una lista relacionada mostrará como "Iniciar grabación de voz", "Biblioteca de grabaciones", "Almacenamiento" (sólo disponible con la tarjeta insertada), "Formato de grabación" y "configuración de grabar".

Herramientas

Seleccione "Herramientas" en la interfaz principal, haga clic en el botón ⏯ para acceder a su función. Una lista relacionada mostrará "Calendar", "cronómetro" y "Alarma".

Video

Este reproductor sólo puede apoya el formato. AMV en 160 * 128, debe convertir los archivos de vídeo por el software de conversión de formato.

Problemas para disparar

a. ¿Cómo volver a elegir el idioma?

Encuentre este icono ⚙ en la interfaz principal, y haga clic en el botón ⏯ para acceder a su menú, desplácese hasta el último menú (el menú en el botón es "configuración de fábrica" en inglés). Haga clic en el botón ⏯ para entrar y elegir la primera opción (superior) que significa "sí", haga clic de nuevo en el botón ⏯ para confirmar y restaurar a la configuración de fábrica, el reproductor se enciende automáticamente y luego se puede elegir el idioma de nuevo.

b. No puede encender el reproductor; La pantalla del reproducir está en blanco/negro; el reproductor se estrelló

o tiene un error de firmware

(1) Apague el reproductor e inténtelo de nuevo.

(2) Deslice el interruptor de alimentación a la parte "izquierda" para apagar el reproductor, luego mantenga pulsado el botón reproduir por 10 segundos para restablecer el reproductor.

(3) Actualice el firmware. Por favor, visite http://www.agptek.com/support/download.html/ o www.agptek.com/blog para descargar el firmware y la actualización.

c. Error de disco

Si la pantalla dice "error de disco", por favor formatear dispositivo. Encuéntralo en "Establecer" > "Formatear dispositivo".

d. Las canciones no pueden ser reconocidas por el reproductor

Por favor, comprueba si la canción está en un formato incorrecto o si ha sido encriptada, o el formato de la canción no es compatible con este reproductor. Encuentre el formato de audio soportado siguiente:

MP3:

Bitrate: 8Kbps～320Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

WMA:

Bitrate:5Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

APE:

Bitrate:800Kbps～1000Kbps(FAST normal compressed), Sampling rate:8MHz～48MHz;

WAV:

Bitrate:32Kbps～384Kbps, Sampling rate:8MHz～48MHz;

FLAC:
Bitrate:1000Kbps～1200Kbps(L0～L8), Sampling rate:8MHz～48MHz

Especificaciones

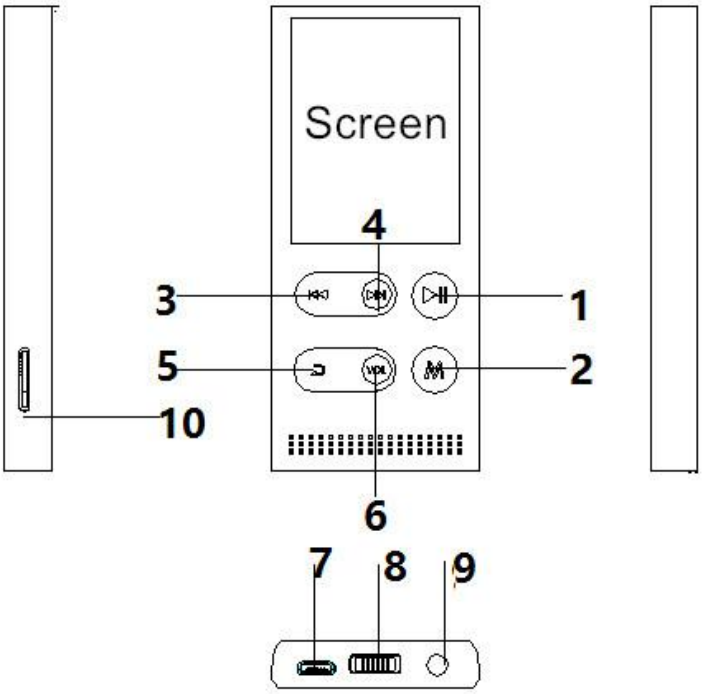
Pantalla	1.8" TFT pantalla			
Peso	32g			
Dimensión	92*41*10mm			
Flash memoría	8G			
Formato audio	MP3/WAV/APE/WMA/FLAC etc.			
Formato video	128*160 AMV(vídeo convertido)			
Formato grabación	MP3/WAV/ACT			
Formato imagen	JPG/JPEG/BMP			
Distancia de	5-8 metros			
Tiempo de reproducir	música	60 horas	Video	18 horas
Batería	3.7V/460 mAh			
Tiempo de carga	1.5-2 horas			
Expansión de tarjetas	Hasta de 128G			

Si tiene cualquiera duda, por favor contact nosotros con support@agptek.com.

Para el manual detallado del usuario, por favor visite:http://www.agptek.com/support/download.html

Merci pour l’achat de lecteur MP3 A22 fabriqué par AGPTEK. Avant d'utiliser le lecteur, veuillez lire attentivement le manuel. Les spécifications si changer sans préavis.

Boutons & Contrôles



1.Jouer/Pauser/Entrer/Allumer/Eteindre
2.Bouton Menu /verrouillage de l’écran /Déverrouiller
3.Précédent /Rembobiner /Sélection up/Volume -
4.Suivant / Avance Rapide/Sélection down/Volume +
5.Rentrer
6.Bouton Volume
7.Port USB
8.l'interrupteur d'alimentation
9.Jack d’écouteurs
10.Cran de carte

Chargement du lecteur

1. Chargez par l’énergie solaire

Avec la batterie de charge solaire intégrée, ce lecteur permet de charger par l'énergie solaire avec le panneau solaire à l'arrière du lecteur. Si le rayon du soleil est assez forte, vous pouvez la charger en plaçant l'arrière du

lecteur sous le rayon du soleil. Le temps de charge dépend de l'intensité du soleil.
2. Par connecter à un ordinateur ou à un chargeur (non inclus)
Remarque: les spécifications du chargeur doivent satisfaire aux exigences suivantes ou tout accident ou défaillance qui se produira sera considéré comme un dommage causé par l'homme.
Entrée: AC110-240V 50/60Hz Max:100mA
Sortie: DC5.0-5.5V 500mA-800mA

Allumer/Fermer

Glissez l'interrupteur d'alimentation sur le côté "droite" pour allumer le lecteur. Répétez pour fermer le lecteur.
Etat de veille: Appuyez le bouton de lecture pendant 3 secondes pour allumer/fermer le lecteur.

Verrouillage /Déverrouillage de l'écran

Dans n'importe quelle interface, maintenez le bouton M pendant 2 secondes pour verrouiller / déverrouiller l'écran.

Interface principale

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ⏮/⏭, il vous amènera à l'une de ses 9 fonctions différentes, y compris la musique, la radio FM, l’affich. dossiers, le définir, les enregistrements, les outils, les photos, le livre électronique et la vidéo.

Jouer de la musique

- Reprendre la musique ~ vous ramène à la chanson ou au fichier audio que vous jouez maintenant.
- Créer une playliste ~ télécharger toutes les chansons de

la carte Mirco SD externe ou de la mémoire interne du lecteur

Réglage du volume

Cliquez sur le bouton de volume (bouton 6), puis appuyez sur ⏮/⏭ pour diminuer / augmenter le volume.

Rentrer

Dans toutes les interfaces, cliquez sur le bouton ⮌ pour revenir au menu précédent; maintenez le bouton ⮌ pour revenir à l'interface principale.

Sous-menu

Alors que c'est sur l'interface de lecture de musique, appuyez sur le bouton M pour accéder au sous-menu.

1.Mode de lecture >"Répéter les réglages", choisissez de régler le mode de lire la musique , répéter , paramètres de répétition.

"Paramètre de répétition "(disponible lorsque la musique est en cours de lecture)

1)Choisissez l'option "Mode de répétition" avec le bouton ⏯ pour confirmer l'heure de début A (A clignote).

2)Ensuite, cliquez de nouveau sur le bouton ⏭ pour régler l'heure de fin B (B clignote). Cliquez à nouveau sur le bouton ⏭ et le passage de l'heure A à B sera sélectionné automatiquement. L'icône pour l'indication A-B apparaît sur l'écran.

3)Cliquez de nouveau sur le bouton ⏭ pour revenir à la lecture normale.

2.Aléatoire: choisissez d'activer / désactiver le mode aléatoire.

3.Réglages du son: "Vitesse variable", réglez la vitesse de

-8 (plus lent) à +8 (le plus rapide).
4.Signets: choisissez d'ajouter, supprimer ou accéder le signet.

Radio FM

Sélectionner "Radio FM" dans le menu principal, cliquez sur le bouton ⏯ pour accéder à sa fonction. Une liste connexe s'affiche avec "Présél", "Réglage manuel", "Réglage auto" et "Enregistrement FM ". Cliquez ⏮/ ⏭ pour sélectionner. Appuyez ↩ continuellement ou maintenez le bouton ↩ pour revenir à l'interface principale.
1.Choisissez "Démarrer l'enregistrement radio FM" pour enregistrer la radio que vous souhaitez enregistrer, trouver les enregistrements enregistrés dans "Enregistrement FM".
2."Réglage manuel", choisissez Commun / Japan / European Band.
3. "Enregistrement FM", tous les enregistrements enregistrés seront listés ici.
Remarque: vous pouvez écouter que la station de radio mono sur ce lecteur.

Définir

- Arrêt programmé: Choisissez "Définir arrêt programmé" pour éteindre cette fonction ou régler la minuterie de repos entre 1 et 99 (minutes).
- Affichage: définissez la luminosité, la durée durétroéclairage et l'écran de veille de votre lecteur;
- Date et heure : cliquez sur le bouton M pour basculer. Cliquez ⏮/⏭ pour définir. Cliquez sur le bouton ⏯

pour enregistrer vos paramètres.

Enregistrements

Sélectionnez "Enregistrements" sur l'interface principale, cliquez sur le bouton ⏯ pour accéder à sa fonction, puis une liste associée s'affiche comme "Démarrer l'enregistrement vocal", "Bibliothèque d'enregistrements", "Storage"(uniquement disponible avec la carte insérée), "Enreg Format" et "Config d'Enreg".

Outils

Sélectionnez "Outils" sur l'interface principale, cliquez sur le bouton ⏯ pour accéder à sa fonction. Une liste connexe affichera "Calendrier", "Chronomètre" et "Réveil".

Vidéo

*Ce joueur ne peut prendre en charge que le format .amv en 160 * 128, vous devez d'abord convertir les fichiers vidéo par un logiciel de conversion de format.*

Dépannage

a.Comment choisir un autre langue?

Trouvez cette icône ⚙ dans l'interface principale, puis cliquez sur le bouton ⏯ pour accéder à son menu, défilez jusqu'au dernier menu(le menu au fond est "Réglages d'usine"). Cliquez sur le bouton ⏯ pour entrer et choisissez la première (supérieure) option qui signifie "Oui", cliquez sur le bouton ⏯ de nouveau pour confirmer et restaurer les réglages d'usine, le lecteur s'allume automatiquement et vous pouvez ensuite choisir la langue.

b.Ne peut pas allumer le lecteur; L'écran du lecteur est

blanc / noir; Le lecteur est écrasé ou a un bug de microprogramme

1)Éteignez le lecteur et réessayez.

2)Glissez l'interrupteur d'alimentation sur le côté "gauche" pour éteindre le lecteur, puis maintenez le bouton de lecture pendant 10 secondes pour réinitialiser le lecteur.

3)Mettre à jour le microprogramme. Visitez http://www.agptek.com/support/download.html/ ou www.agptek.com/blog pour télécharger le microprogramme et la mise à jour.

c.Erreur de Disk

Si l'écran indique "Erreur de disque", formatez le lecteur. Trouvez dans "Définir" > "Formater périphérique".

d.Les chansons ne peuvent pas être reconnus par le lecteur.

Vérifiez si la chanson est dans un mauvais format ou a été cryptée, ou le format de la chanson n'est pas pris en charge par ce lecteur. Trouvez le format audio favorable ci-dessous:

MP3:

Débit binaire: 8Kbps～320Kbps, Fréquence d'échantillonnage:8MHz～48MHz;

WMA:

Débit binaire:5Kbps～384Kbps, Fréquence d'échantillonnage:8MHz～48MHz;

APE:

Débit binaire:800Kbps～1000Kbps(FAST normal compressé), Fréquence d'échantillonnage:8MHz～48MHz;

WAV:
Débit binaire:32Kbps～384Kbps, Fréquence d'échantillonnage:8MHz～48MHz;
FLAC:
Débit binaire:1000Kbps～1200Kbps(L0～L8), Fréquence d'échantillonnage:8MHz～48MHz;

Spécialisations

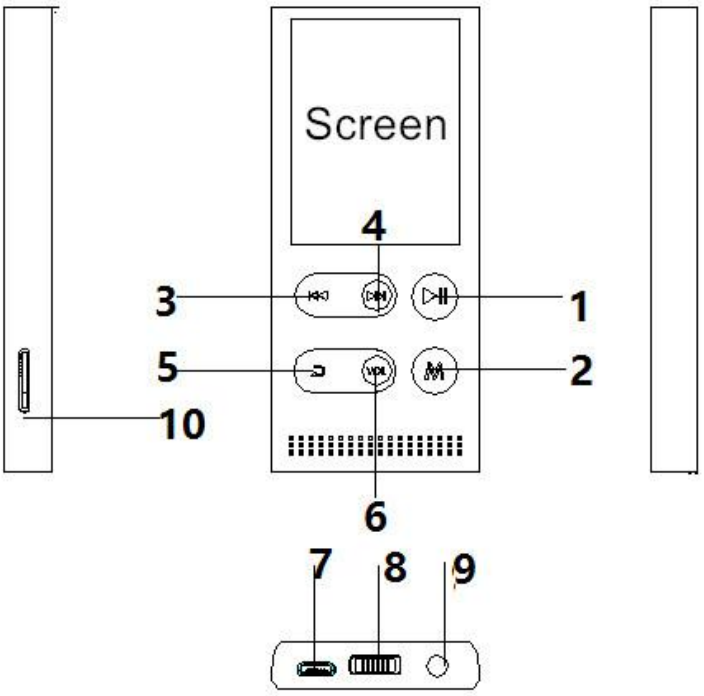
Ecran	Ecran 1.8" TFT			
Poids	32g			
Dimension	92*41*10mm			
Mémoire flash	8Go			
Formats audio	MP3/WAV/APE/WMA/FLAC etc.			
Formats vidéo	128*160 AMV(Conversion de vidéo)			
Recording format	MP3/WAV/ACT			
Format photo	JPG/JPEG/BMP			
Disatance d'enregistrement	5-8 mètres			
Temps de lecture	Musique	60 heures	Vidéo	18 heures
Batterie	3.7V/460 mAh			
Temps de chargement	1.5-2 heures			
Carte SD	Jusqu'à 128Go			

Si vous avez des questions avec ce produit, veuillez envoyer un e-mail à support@agptek.com, nous sommes content de vous entendre!

Pour un manuel d'utilisation détaillé, visitez:
http://www.agptek.com/support/download.html

AGPTEK A22 MP3 プレーヤーをお買い上げ頂きまして、ありがとうございました。正しく安全にお使いいただくため、ご使用の前に必ず取扱説明書をよくお読みください。仕様は予告なしに変更されることがあります。

各部名称



1.再生/一時停止/確認/電源オン/オフ
2.メニューボタン/スクリーンロック/ロック解除
3.前へ/巻き戻し/上へ移動/音量下げ
4.次へ/早送り/下へ移動/音量上げ
5.戻るボタン
6.音量ボタン
7.USB ポート
8.電源スイッチ
9.イヤホンジャック
10.SD カード端子

充電について

1．太陽エネルギーによる充電

本製品は内蔵太陽電池で、背面にあるソーラーパネルを使ってソーラーパワーで充電することができます。太陽光が十分に強い場合、本製品の裏側を太陽光の下に置くことによって充電可能です。充電時間は太陽光の強さによって違います。

２.パソコンまたは充電器に接続して充電できます（別売）

ご注意：充電器の仕様は、以下の条件を満たす必要があります。お客様は充電器の誤用による損傷場合、無料修理、交

換、返品等対応不可です。予めご了承ください。
入力: AC110-240V　50/60Hz　最大:100mA
出力: DC5.0-5.5V　500mA-800mA

電源オン/オフ

使用開始と終了する時は電源スイッチをオン/オフにします。
待機状態：再生ボタンを 3 秒間押し続けると、電源がオン/オフになります。

スクリーンロック/ロック解除

任意画面でも、「M」ボタンを 2 秒間押し続けると、画面をロック/ロック解除します。

メイン界面

⏮/⏭ボタンを押すたびに、9 つの機能のうちの 1 つに移動し、音楽、FM ラジオ、フォルダビュー、設定、録音、ツール、画像、電子ブック、動画などの選択肢があります。

音楽再生

- レジューム再生

今再生している曲や音楽ファイルに戻ります。

- プレイリストを更新

外部の Micro SD カードまたはプレーヤーの内蔵メモリにあるすべての曲を更新する。

音量の調整（VOL ボタン）

音量ボタン（VOL ボタン）をクリックし、⏮/⏭を押して音量を下げ/上げます。

戻るボタン

任意画面でも、前のメニューに戻るには⮌ボタンをクリックします。

サブメニュー

音楽再生中は、「M」ボタンを押してサブメニューに入ります。
1.再生モードでは、「リピート設定」を選択した後、「リピートモー

ド」、「リピート回数」、「リピート間隔」を設定できます。
ご注意："リピートモード"は音楽再生中のみ操作可能です。
1）「リピートモード」を選択し、⏯ボタンを押して、開始時刻 A を確認します（A が点滅しています）。
2）⏭ボタンをもう一度クリックして終了時刻 B を設定します（B が点滅しています）。 ⏭ボタンをもう一度クリックすると、時間 A から B の間が自動的に再生します。 A-B 表示のアイコンが画面に表示されます。
3）もう一度⏭ボタンをクリックすると、通常再生に戻ります。
2.シャッフル：シャッフルモードのオン/オフを選択します。
3.サウンド設定：「変速再生」では、速度を-8（最小）から+8（最大）に調整します。
4.ブックマーク：ブックマークを追加、ブックマークを削除、またはブックマークへに移動を選択します。

FM ラジオ

メインメニューで「FM ラジオ」を選択し、⏯ボタンをクリックしてこの機能に入ります。「プリセット」、「手動チューンニング」、「自動チューンニング」、「FM 録音」などの選択肢があります。 ⏮/ ⏭をクリックして選択します。
1.「FM ラジオ録音を開始する」を選択して、ラジオを録音して保存する。保存した録音を「FM 録音」で探します。
2.「手動チューンニング」を見つけて、⏯ボタンを押すより、ラジオに入ります。再生画面で、「M」ボタンをクリックしてサブメニューに入ります。「FM ラジオ録音を開始」「プリセットに保存」「プリセットにクリア」「自動チューンニング」「周波数範囲」等を選択できます。
3.「周波数範囲」では、普通周波段/日本周波段/ヨーロッパ周波数範囲から選択します。
4.「FM 録音」では、すべての録音がここに保存されます。

ご注意：本器はモノラルラジオ局のみを聴くことができます。

設定

●スリープタイマー：スリープタイマーを選択してこの機能に入ります。「スリープタイマーを設定」を選択すると、1～99（分）に設定できます。

●表示設定：ブライトネス、バックライトタイマー、スクリーンセーバーを設定できます。

●日付と時間：⏮/⏭ボタンをクリックして設定できます。⏯ボタンをクリックして設定を保存します。

録音

メイン界面で「録音」を選択し、⏯ボタンをクリックしてこの機能に入ると、「音声録音を開始」、「録音ライブラリ」、「保存」（カードが挿入されている場合のみ）、「録音フォーマット」、「録音設置」から選択できます。

ツール

メインメニューで「ツール」を選択し、⏯ボタンをクリックしてその機能に入ります。「カレンダー」、「ストップウオッチ」、「アラーム」から選択できます。

動画

本製品は 160*128 の.amv 形式のみをサポートしていますので、まずフォーマット変換ソフトでビデオファイルを変換してください。

故障排除

a.言語を再選択する方法

「設定」の中で、「言語」を見つけて、⏯ボタンをクリックしてその機能に入ります。 ⏮/ ⏭をクリックして言語を選定し、もう一回⏯ボタンを押すより、設定完了。

b.本製品は電源が入らなくなり、プレーヤーの画面は白/黒

になり，クラッシュしたり、ファームウェアのバグの場合があります。まず下記の方法をお試してください。

1、本製品の電源を切り、もう一度試してください。

2、電源スイッチを「左」側にスライドし、電源をオフにしてから、再生ボタンを 10 秒間押し続けると、プレーヤーがリセットされます。

３、ファームウェアのアップデート

http://www.agptek.com/support/download.html/ または www.agptek.com/blog にアクセスし、ファームウェアをダウンロードしてアップデートしてください。

c.ディスクエラー

画面に「ディスクエラー」と表示された場合は、プレーヤーをフォーマットしてください。 [設定]中には[デバイスをフォーマット]を選択してください。

d.曲をプレイヤーに認識されません

曲のフォーマットが間違ったか、破損されているか、この曲がサポートされるかどうかを確認してください。下記はサポートされているオーディオフォーマット

MP3:

ビットレート:8Kbps~320Kbps,
サンプリングレート:8MHz~48MHz;

WMA:

ビットレート:5Kbps~384Kbps,
サンプリングレート:8MHz~48MHz;

APE:

ビットレート:800Kbps~1000Kbps(FAST normal compressed),

サンプリングレート:8MHz~48MHz;
WAV:
ビットレート:32Kbps~384Kbps,
サンプリングレート:8MHz~48MHz;
FLAC:
ビットレート:1000Kbps~1200Kbps(L0~L8),
サンプリングレート:8MHz~48MHz;
仕様

スクリーン	1.8 "TFT スクリーン			
重量	32g			
寸法	92*41*10mm			
内蔵容量	8G			
オーディオフォーマット	MP3/WAV/APE/WMA/FLAC etc.			
ビデオフォーマット	128*160 AMV(変換されたビデオ)			
録音フォーマット	MP3/WAV/ACT			
画像フォーマット	JPG/JPEG/BMP			
録音距離	5-8 メートル			
再生時間	音楽	60 時間	ビデオ	18 時
電池	3.7V/460 mAh			
充電時間	1.5-2 時間			
マイクロ SD カード	拡張最大 128G			

本製品についてのご質問は、support@agptek.com までお気軽にお問い合わせください。

詳細なユーザーマニュアルについては、下記をご参照ください。
http://www.agptek.com/support/download.html